

摘錄自憲報公佈日期為2019年8月9日之西營盤及上環(港島規劃區第3區)分區計劃大綱草圖編號S/H3/33。

Extracted from draft Hong Kong Planning Area No.3 - Sai Ying Pun & Sheung Wan Outline Zoning Plan No. S/H3/33 gazetted on 9th August 2019.

香港特別行政區政府地政總署測繪處◎版權所有,未經許可,不得翻印。

Survey and Mapping Office, Lands Department, The Government of HKSAR © Copyright reserved – reproduction by permission only.

備註 Notes:

因技術原因(例如發展項目之不規則形狀),分區計劃大綱圖所顯示之範圍多於《一手住宅物業銷售條例》所要求。

Due to technical reasons (such as the irregular shape of the Development), the outline zoning plan has shown more than the area required under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance. 賣方亦建議買方到有關發展地盤作實地考察,以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。

The Vendor also advises purchasers to conduct on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.

補充資料(適用於西營盤及上環(港島規劃區第3區)分區計劃大綱草圖編號S/H3/33)。

SUPPLEMENTARY INFORMATION (FOR HONG KONG PLANNING AREA NO.3 - SAI YING PUN & SHEUNG WAN OUTLINE ZONING PLAN NO. S/H3/33).

(A1)

把市區重建局士丹頓街/永利街發展計劃核准圖則編號S/H3/URA1/4的範圍納入大綱圖內。

Incorporation of the area covered by the approved Urban Renewal Authority Staunton Street/Wing Lee Street Development Scheme Plan No. S/H3/URA1/4 into the Plan.

(A2)

把位於城皇街4至10號、華賢坊西16號及部份華賢坊西的土地劃為「其他指定用途」註明「文化、社區、商業和休憩用地用途」地帶,並訂定地帶的建築物高度限制為4層。

Zoning of the site at 4-10 Shing Wong Street, 16 Wa In Fong West and a portion of Wa In Fong West as "Other Specified Uses" ("OU") annotated "Cultural, Community, Commercial and Open Space Uses" with stipulation of building height restriction of 4 storeys.

(A3)

把位於士丹頓街60至66號及88至90號、城皇街2至2A號、華賢坊西2至 10號及部份中和里及華賢坊西的土地劃為「其他指定用途」註明「住 宅、機構及商業用途」地帶,並訂定地帶的建築物高度限制為4層。

Zoning of the sites at 60-66 Staunton Street, 88-90 Staunton Street, 2-2A Shing Wong Street, 2-10 Wa In Fong West, and a portion of Chung Wo Lane and Wa In Fong West as "OU" annotated "Residential, Institutional and Commercial Uses" with stipulation of building height restriction of 4 storeys.

(A4)

把位於永利街1至12號及城皇街17至19號的土地,由「綜合發展區」地帶改劃為「其他指定用途」註明「住宅、機構及商業用途」地帶,並訂定地帶的建築物高度限制為4層。

Rezoning of the site at 1-12 Wing Lee Street, 17-19 Shing Wong Street from "Comprehensive Development Area" ("CDA") to "OU" annotated "Residential, Institutional and Commercial Uses" with stipulation of building height restriction of 4 storeys.

(A5)

把位於華賢坊東8及13號、中和里4至6號、中和里休憩處,毗連中和里6號的政府土地、及部份中和里及華賢坊東的土地劃為「住宅(丙類)」 地帶。

Zoning of the sites at 8 and 13 Wa In Fong East, 4-6 Chung Wo Lane, Chung Wo Lane Sitting-out Area, the Government land adjacent to 6 Chung Wo Lane, and a portion of Chung Wo Lane and Wa In Fong East as "Residential (Group C)" ("R(C)").

(A6)

把位於華賢坊東13號旁的一幅狹長土地劃為「住宅(甲類)25」地帶,並 訂定地帶的建築物高度限制為主水平基準上150米。

Zoning of a strip of land near 13 Wa In Fong East as "Residential (Group A) 25" ("R(A)25") with stipulation of building height restriction of 150mPD.

(A7)

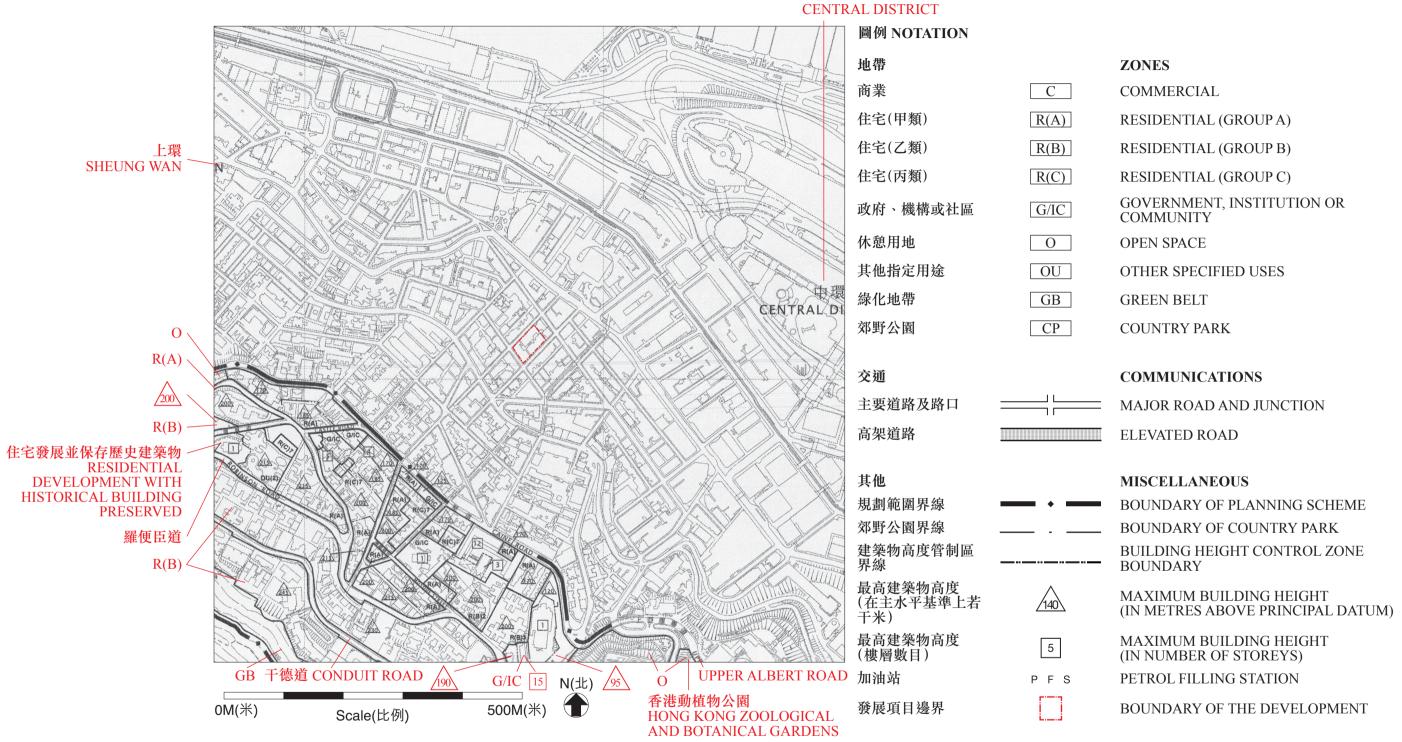
把位於中和里旁的一幅狹長土地劃為「住宅(甲類)」地帶,並訂定地帶的建築物高度限制為主水平基準上150米。

Zoning of a strip of land near Chung Wo Lane as "R(A)" with stipulation of building height restriction of 150mPD.

(B)

把位於士丹頓街72號旁的一塊現為尚賢居的用地,由「住宅(丙類)」及「住宅(甲類)」地帶改劃為「住宅(甲類)25」地帶,並訂定地帶的建築物高度限制為主水平基準上150米。

Rezoning of the site comprising the Centre Point at 72 Staunton Street from "R(C)" and "R(A)" to "R(A)25" with stipulation of building height restriction of 150mPD.



摘錄自憲報公佈日期為2010年3月19日之半山區西部(港島規劃區第11區)分區計劃大綱核准圖編號S/H11/15。 Extracted from approved Hong Kong Planning Area No.11 - Mid-Levels West Outline Zoning Plan No. S/H11/15 gazetted on 19th March 2010.

香港特別行政區政府地政總署測繪處©版權所有,未經許可,不得翻印。

Survey and Mapping Office, Lands Department, The Government of HKSAR © Copyright reserved – reproduction by permission only.

備註 Notes:

因技術原因(例如發展項目之不規則形狀),分區計劃大綱圖所顯示之範圍多於《一手住宅物業銷售條例》所要求。

Due to technical reasons (such as the irregular shape of the Development), the outline zoning plan has shown more than the area required under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance. 賣方亦建議買方到有關發展地盤作實地考察,以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。

The Vendor also advises purchasers to conduct on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.

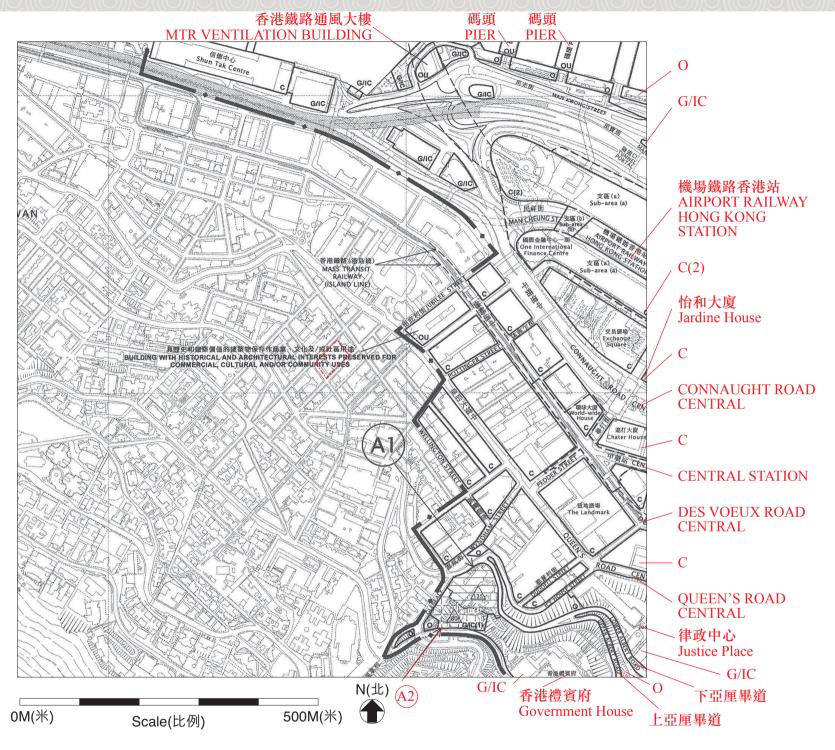
圖例 NOTATION 地帶 **ZONES** С **COMMERCIAL** 綜合發展區 CDA COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA 住宅(甲類) R(A) RESIDENTIAL (GROUP A) 住宅(乙類) R(B) RESIDENTIAL (GROUP B) GOVERNMENT, INSTITUTION OR 政府、機構或社區 G/IC **COMMUNITY** 休憩用地 О **OPEN SPACE** 其他指定用途 OU OTHER SPECIFIED USES 綠化地帶 GB **GREEN BELT** 交通 COMMUNICATIONS RAILWAY AND STATION 鐵路及車站(地下) (UNDERGROUND) 主要道路及路口 MAJOR ROAD AND JUNCTION 高架道路 ELEVATED ROAD 其他 MISCELLANEOUS 規劃範圍界線 **BOUNDARY OF PLANNING SCHEME** 建築物高度管制區 BUILDING HEIGHT CONTROL ZONE **BOUNDARY** 最高建築物高度 MAXIMUM BUILDING HEIGHT (在主水平基準上若 (IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM) 發展項目邊界 BOUNDARY OF THE DEVELOPMENT



把位於下亞厘畢道的香港聖公會建築群北面部分由「政府、機構或社區」地帶改劃為「政府、機構或社區(1)」地帶,並訂明建築物高度限制為主水平基準以上135米。 Rezoning of the northern portion of the Hong Kong Sheng Kung Hui (HKSKH) Compound at Lower Albert Road from "Government, Institution or Community"("G/IC") to "G/IC(1)" and stipulation of a building height restriction of 135 metre above Principal Datum (mPD).

(A2)

把位於下亞厘畢道的香港聖公會建築群南面部分由「政府、機構或社區」地帶改劃為「政府、機構或社區(1)」地帶,並訂明建築物高度限制為主水平基準以上80米。 Rezoning of the southern portion of the HKSKH Compound at Lower Albert Road from "G/IC" to "G/IC(1)" and stipulation of a building height restriction of 80mPD.



摘錄自憲報公佈日期為2019年5月24日中區(港島規劃區第4區)分區計劃大綱草圖編號S/H4/17。

Extracted from draft Hong Kong Planning Area No.4 - Central District Outline Zoning Plan No. S/H4/17 gazetted on 24th May 2019.

香港特別行政區政府地政總署測繪處◎版權所有,未經許可,不得翻印。

Survey and Mapping Office, Lands Department, The Government of HKSAR © Copyright reserved – reproduction by permission only.

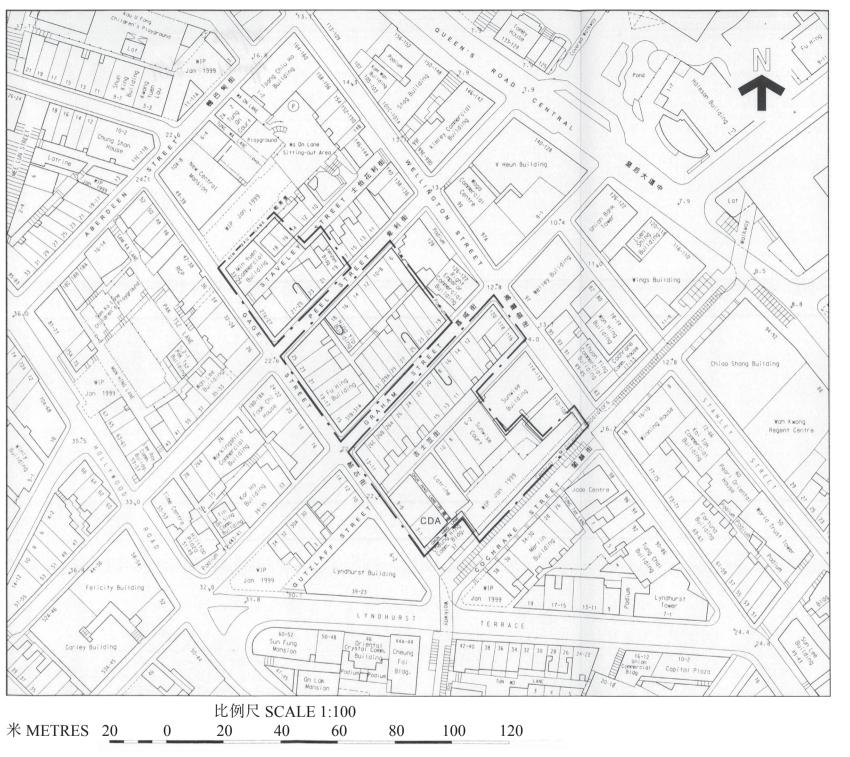
備註 Notes:

因技術原因(例如發展項目之不規則形狀),分區計劃大綱圖所顯示之範圍多於《一手住宅物業銷售條例》所要求。

Due to technical reasons (such as the irregular shape of the Development), the outline zoning plan has shown more than the area required under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

賣方亦建議買方到有關發展地盤作實地考察,以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。

The Vendor also advises purchasers to conduct on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.



圖例 NOTATION

- • ---

發展計劃範圍界線 BOUNDARY OF DEVELOPMENT SCHEME

CDA

綜合發展區 COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA

摘錄自1999年11月19日刊憲之土地發展公司卑利街/嘉咸街發展計劃圖(編號S/H3/LDC4/2)。

Extracted from Land Development Corporation Peel Street / Graham Street Development Scheme Plan (Plan no. S/H3/LDC4/2) gazetted on 19th November 1999.

香港特別行政區政府地政總署測繪處©版權所有,未經許可,不得複製。

Survey and Mapping Office, Lands Department, The Government of HKSAR © Copyright reserved – reproduction by permission only.